RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1779/76

af 20. juli 1976

om ændring af forordning (EØF) nr. 1930/75 om særlige bestemmelser for samhandelen mellem Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning og de nye medlemsstater for så vidt angår tomatkoncentrater

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (1), og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 1930/75 (2) blev der mellem Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning og de nye medlemsstater indført en ordning med udligningsbeløb;

på trods af indførelsen af denne ordning har forsendelserne fra Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning til de nye medlemsstater ikke kunnet holdes på det oprindelige niveau; denne situation er fremkaldt af en stigende forskel mellem tredjelandenes udbudspriser og Fællesskabets kostpris; det viser sig derfor nødvendigt at forhøje udligningsbeløbet for bedre at beskytte den konkurrencemæssige stilling, som producenterne i Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning har på markederne i de nye medlemsstater;

som følge af udviklingen på markedet for flåede tomater gennem de seneste produktionsår er betydelige lagre af Fællesskabets produkter endnu ikke afsat; der er fare for, at lageret vil være på ca. 200 000 tons ved slutningen af indeværende produktionsår; udbudspriserne på de tre nye medlemsstaters markeder ligger lavere end priserne på markedet i Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning; eftersom de nye medlemsstaters marked er en traditionel vigtig afsætningsmulighed for Fællesskabets flåede tomater, er der fare for, at denne forskel påvirker den konkurrencemæssige stilling, som producenterne i Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning har på dette marked;

under disse omstændigheder bør ordningen med udligningsbeløb udvides til også at omfatte flåede tomater med henblik på at beskytte nævnte producenters konkurrencemæssige stilling; disse beløb skal fastsættes på et niveau, som letter afsætningen af flåede tomater på de nye medlemsstaters markeder —

(1) Udtalelse afgivet den 8. 7. 1976 (endnu ikke offentliggjort i EFT).

(2) EFT nr. L 198 af 29. 7. 1975, s. 15.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1930/75 indføjes ordene »og flåede tomater« efter ordet »tomatkoncentrater«.

Artikel 2

Artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1930/75 affattes således:

»*Artikel 4*

1. Udligningsbeløbet for tomatkoncentrater svarer til 50 % af den i artikel 1 omhandlede eksportrestitution. Udligningsbeløbet nedsættes i to etaper.

De to nedsættelser nedbringer udligningsbeløbene til henholdsvis 25 % og 0 % af nævnte restitutioner og gennemføres den 1. juli 1977 og den 1. januar 1978.

Ved den første nedsættelse kan udligningsbeløbet, baseret på eksportrestitutionernes niveau, under ingen omstændigheder nedbringes til et niveau, som muliggør udførsel til de nye medlemsstater til en pris, der ligger under den særlige minimumspris, der handles i artikel 2, stk. 3, i Rådets forordning (EØF) nr. 1927/75 af 22. juli 1975 om ordningen for samhandel med tredjelande for så vidt angår produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager (1).

2. Udligningsbeløbet for flåede tomater svarer til 25 % af den i artikel 1 omhandlede eksportrestitution. Udligningsbeløbet nedsættes i to etaper.

De to nedsættelser nedbringer udligningsbeløbene til henholdsvis 12,50 % og 0 % af nævnte restitutioner og gennemføres den 1. juli 1977 og den 1. januar 1978.

(1) EFT nr. L 198 af 29. 7. 1975, s. 7.«

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. juli 1976.

På Rådets vegne

A.P.L.M.M. van der STEE

Formand